

Landskab nr. 8—2023 Årgang 104

Ansv. redaktør
Christina Capetillo,
ph.d., arkitekt MDL MAA
Landskab
Peter Bangs Vej 30,
2000 Frederiksberg
Telefon: +45 22 64 38 21
E-mail: landskab@
landskabsarkitekter.dk

Redaktionsudvalg
Margrethe Holmberg (forpers),
Steen Bisgaard, Christian Kamp
Iversen, Mette Juhl Jessen,
Lise Thorsen, Line Stybe
Vestergaard, Bente Ulrikke
Weinreich (suppl.)
Nordisk repræsentation:
Nita Koskiahde, Finland;
Daniel Jakobsson, Island;
Maja Kozak Dehlin, Norge;
Niels de Bruin, Sverige

Grafisk tilrettelæggelse
Trefold

Korrektur
Tilde Tvedt

Oversættelse til engelsk
Dorte Herholdt Silver

Annoncer
DG Media as
Havneholmen 33, 1561 København V
Steen Håkansson
Telefon: +45 30 94 67 07
E-mail: steen.h@dgmedia.dk
www.dgmedia.dk

Abonnement
Receptionen, Akademisk
Arkitektforening
Telefon: +45 30 85 90 00
E-mail: subscription@
arkitektforeningen.dk
Online: <https://shop.arkitektforeningen.dk/da/35-abonnementer>

Abonnementspriser 2023
I Danmark 1.336,50 kr. inkl. moms og
forsendelse.
Norden, Grønland og Europa
1.418,00 kr. inkl. moms og
forsendelse. Norge er undtaget
moms. Denne fratrækkes.
Øvrige udland 1.455,50 kr. inkl.
forsendelse.
Løssalg 185,00 kr. inkl. moms, ekskl.
porto.
Landskab udkommer 8 gange om
året.

Udgiver
Danske Landskabsarkitekter
Peter Bangs Vej 30,
2000 Frederiksberg
Telefon: +45 33 32 23 54
www.danskelandskabsarkitekter.dk
i samarbejde med Akademisk
Arkitektforening

Tryk
Specialtrykkeriet Arco, Skive
Medlem af Danske Specialmedier
ISSN 0023-8066

Forside
ARKEN, Museum for Samtidskunst,
Schul Landskab, 2015.
Foto: Jane Schul



Årets nye, gamle og anderledes landskaber 5

This year's new, old and
different landscapes 6

Christina Capetillo

Dansk Landskabspris under- streger vitaliteten i dansk land- skabsarkitektur 8

Pawel Antoni Lange

YoungSun Jung – A pioneer with a bigger purpose 19

Maja Kozak Dehlin

Om tilblivelsen af et vildt værk 22

Emilie Kjeldsen Kjær og Karen Benedicte
Busk-Jepsen

‘Beauty is about values’ – refleksioner over IFLA 2023 29

Ulrik Kuggas

Landskabsarkitekturens rolle i Odense Arkitekturpris 34

Susanne Grunkin

”Vi er redskaber for menne- skers drømme.” Hæderslegat til Torben Schønherr 38

Christina Capetillo

Mindeord om Jane Schul (1943-2023) 40

Jonas Maria Schul, Ivan Hyllested Pedersen og
Ellen Braae, Kira Reiter og Kristine Jensen

Mindeord om Einar E. Sæmundsen (1941-2023) 46

Práinn Hauksson

Høstdebatten 2023: Inspirerende visioner for fremtidens kyster 49

Caroline Thorup Toftild

DL Nyt 48

Spørg biologen 50

Life Cycle Assessment er virkelig en game-
changer. Samtale med Jens Linnet 52

Årsindeks 53

Årets nye, gamle og anderledes landskaber

Et dynamisk felt af udøvere og et bredt spektrum af forskellige typer landskaber folder sig ud i årets sidste nummer:

Det spontane landskab – som den midlertidige eng med vilde urter omkring Thorvaldsens grav i Bindsbølls ikoniske museumsbygning. Kunstneren Crystal Bennes *arkæobotaniske* detektivarbejde førte hende på sporet af herbarieark, der, som en anden tidsmaskine, gjorde det muligt at rekonstruere en spontan spiring på pladsen foran museet i 1840'erne.

Det omsorgsfulde landskab – som Bispebjergs Helende Haver, hvor sanseligheden og det groedes kraft danner en poetisk og lægende ramme efter en lang arbejdsdag, en svær besked eller en udmattende undersøgelse, men også indgiver livsmod og fornyet energi.

Det skulpturelle landskab – som Karens Minde Aksen, hvor den gule flodseng til både hverdagsregn og skybrud samler risleeng og regnvandssø i et teglklinkebelagt 600 meter langt træk. Det skulpturelle værk med menneskelige dimensioner sammenbinder en bydel, der længe har været trængt.

Det forbindende landskab – som The Social Spine, der transformerer et overset sted til et udadvendt og inkluderende landskabsrum, som bliver hverdagsnatur og levested for både mennesker og dyr. Taghaven er et socialiseringsfelt, der skaber overskud og frihed. Måtte den blive en model til efterfølgelse i mange lignende bygningsanlæg.

Det hændelsesfulde landskab – som H.C. Andersens Have, modtager af Dansk Landskabspris 2023, hvor træer og planter spiller hovedrollen i det plastiske eventyr, som opstår mellem bygning og landskab. Havens stemninger er *plantedrevne* og opbygget af dualistiske relationer med plads til også det kaotiske. Rumlige og sanselige hændelser kædes sammen i en overraskende *anderledeshed*, som får have og hus til at træde ud af byens grid og ind i det fantastiske verden.

Landskab kigger også tilbage på IFLA-kongressen, der deltes mellem Stockholm og Nairobi og introducerede til brugerinddragende og innovative projekter i andre kontekster end vores egne privilegerede breddegrader. Vi præsenteres også for Odense Arkitekturråds priser til bedste nybyggeri og nye byrum.

Vi fejrer nogle af fagets store udøvere: YoungSun Jung, modtager af Sir Geoffrey Jellicoe Award, og Torben Schønherr, som hædres for sit stedfæstende og poetiske virke gennem en menneskealder.

Vi mindes Jane Schul og hendes planteopmærksomhed, karismatiske virke og rodfæstede formidling og Einar E. Sæmundsen, pioner inden for landskabsfaget og forsker i havehistorien i Island.

Tak for alle jeres interessante bidrag til årets numre! Godt nytår!

Christina Capetillo

This year's new, old and unusual landscapes

A dynamic field of practitioners and a wide spectrum of different types of landscapes are portrayed in this, the final issue of the year:

The spontaneous landscape – like the temporary meadow with wild herbs around Thorvaldsen's grave in Bindsbøll's iconic museum architecture. Artist Crystal Bennes's *archaeobotanical* detective work led her on the trail of herbarium sheets that, like a veritable time machine, made it possible to reconstruct the spontaneous germination that occurred on the square in front of the museum in the 1840s.

The caring landscape – like the Healing Gardens at Bispebjerg Hospital, where sensuous qualities and the power of growing plants offer a poetic and healing space after a long working day, tough news or exhausting examinations and instil vitality and renewed energy.

The sculptural landscape – like Karens Minde Aksen (Karens Minde Axis), where the yellow 'river bed', designed for both everyday and extreme rain, combines a trickle meadow and a rainwater lake in a 600-metre long structure clad with terracotta tiles. This sculptural feature with human dimensions ties together a long-neglected area in the city.

The connecting landscape – like the Social Spine, which transforms a neglected site into an active and inclusive landscape space turned everyday nature and habitat for both people and animals. The rooftop garden is a socializing space that adds

vitality and freedom – may it set a model for other urban initiatives.

The eventful landscape – like H.C. Andersen's Garden, recipient of the Danish Landscape Award 2023, which gives trees and plants the lead roles in the living fairy tale that unfolds between building and landscape. The moods in the garden are *plant-driven* and based on dualist relationships that leave room for chaos. Spatial and sensuous events are linked together in a surprisingly *different* space that moves garden and building out of the urban grid and into the realm of fantasy.

Landscape also covers the IFLA World Congress in Stockholm and Nairobi, which introduced user-involving and innovative projects in other contexts than our own privileged part of the world. We are also also presented the City of Odense's Architecture Council's awards.

We celebrate some of the field's leading practitioners: YoungSun Jung, recipient of this year's Sir Geoffrey Jellicoe Award, and Torben Schønherr, who is recognized for his life-long site-sensitive and poetic work.

We remember Jane Schul and her plant awareness and charismatic practice and Einar E. Sæmundsen, a pioneer of landscape architecture and a scholar of garden history in Iceland.

Thank you for all your interesting contributions to this year's issues of *Landscape*! Happy New Year!

Christina Capetillo